

# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI KÜLFÖLDI HIREK

Kiadás 1957. augusztus 4. 7 óra — perc

Amerikai folyóirat az Egyesült Államok ifjúságának gyenge fizikai fejlődéséről  
1 Tp 2-7 Vö/Fr/Co Le Kor New York, 1957. aug. 4. /TASzSz/

Az U.S. News and World Report című folyóirat rámutat arra, hogy az Egyesült Államok különböző vidékein az utóbbi időben megvizsgáltak több ezer 6-16 éves gyermeket és ennek során kiderült, hogy a megvizsgáltak 57,9 százaléka fizikai fejlődésében elmaradt. A hasonlókorú európai iskolás gyermekek között 8,7 százalék az elégtelenül fejlett. "Az amerikai fiatalság fizikailag általában gyengébb Európáé és a világ sok más országának ifjúságánál" — állapítja meg a folyóirat.

A lap panaszskodik, hogy az Egyesült Államokban nem fordítanak kellő figyelmet a fiatal nemzedék testnevelésére. Idézi a gyermekek fizikai fejlődésével foglalkozó kormánybizottság adatait, amelyek szerint a legtöbb amerikai elemi iskolában nincs tornatanítás, az első tagozatu középiskoláknak több mint a felében nincs tornatanítás. Az amerikai iskolás gyermekek nem egészen 5 százaléknak van csak lehetősége, hogy nyaralni menjen. /MTI/

A német demokratikus sajtó a szovjet külügyminisztérium nyilatkozatáról

2 Tp 2-33 , 2-37 pi/Hb/Co NZ Kor Berlin, 1957. augusztus 4. /TASzSz/

A berlini demokratikus sajtó vezető helyen ismerteti a Szovjetunió külügyminisztériumának a német kérdéssel foglalkozó nyilatkozatát.

A Neues Deutschland és néhány más lap teljes terjedelemben közölte a nyilatkozatot.

A Neues Deutschland kiemeli a nyilatkozatnak azt a megállapítását, hogy nem egy, hanem két német állam van, hogy Nyugat-Németországon kívül létezik a Német Demokratikus Köztársaság is, amely következetesen szíkra száll a német nép nemzeti érdekeiért és valóban Németország egyesítésére, a békeszerető demokratikus német állam megteremtésére törekszik.

A szovjet külügyminisztériumi nyilatkozattal foglalkozó lapkommentárok rámutatnak arra, hogy a nyugati hatalmak és a Német Szövetségi Köztársaság nyilatkozata nem tartalmaz észszerű javaslatokat Németország egyesítésére, hanem még jobban összebogozza a német kérdést.

Ezzel szemben az NDK kormányának a német államszövetség létrehozásáról szóló javaslata lehetővé teszi, hogy kimozdítsák a holtpontról Németország egyesítésének ügyét, mind a német nép érdekében, mind pedig az európai béke megszilárdítása érdekében.

/fköv./

2

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 2. kiadás

1957. augusztus 4. 7 óra 05 perc

A német sajtó... 1. folyt Tp 2-33, 2-37 pi/Hb/Co NZ Kor

A National Zeitung a szovjet nyilatkozatot ismertette rámutat, hogy a Nyugat igyekszik még bonyolultabbá tenni a német kérdés megoldását.

A Tribüne című szakszervezeti lap hangsúlyozza, hogy anint a három nyugati hatalom és az NSzK nyilatkozatából kitűnik, a bonni kormánynak egyáltalán nem érdeke Németország egységének helyreállítása.

A nyugatnémet lapok szintén beszámoltak a pénteken közzétett szovjet külügyminisztériumi nyilatkozatról. Mint a lapjelentések kiadvik, a szovjet kormány véleménye szerint a nyugati hatalmak és az NSzK német tárgy nyilatkozatának célja egyrészt segíteni Adenauer választási hadjáratát, másrészt pedig megtorpedózni a londoni leszerelési tárgyalásokat.

A Neue Rhein-Zeitung szerint a nyugati hatalmak és az NSzK nyilatkozatára nem is lehetett másfajta választ várni./MTI/

Faji elkülönítés a Délafrikai Unióban

3 Tp 2-35 pi/Hb/Co NZ Kor L o n d o n, 1957. augusztus 4./TASzSz/

Mint a Reuter hírgyűjtemény közli, a johannesburgi hatóságok 249 kínai, indiai és más szociálnak megparancsolták, hogy hagyják el házaikat, mert Johannesburg külső negyedében ugynevezett ütköző övezeteket létesítenek az európai és a nemeurópai lakosság között.

Ezt a parancsot annak a törvénynek alapján adták ki, amely körülhatárolt települési helyet jelöl meg a különböző fajtákhoz tartozó csoportoknak, hogy ily módon gettószerű kerületekben elszigetelje a nemeurópai lakosságot.

Mint a hírgyűjtemény jelentéséből kitűnik, sok dél-amerikai társadalmi szervezet és egyházi személyiség tiltakozik a kormány faji elkülönítési politikája ellen./MTI/

Norvég lap a volt koncentrációs táborbeli foglyok kártalanítási követeléséről

4 Ny Bj/Pv/Co PP Kor O s l o , 1957. augusztus 4./DPA/

A Morgenposten című norvég lap szombati száma a volt koncentrációs tábor foglyok kártalanításával foglalkozó nyugatnémet javaslatok elutasításáról írva, megjegyzi:

- Az jótékonykorság formájában adandó kártalanítás nem fogadható el, s nem lehet senilyen vita alapja, Norvégia magatartását megértik és helyeslik az emberek. A német javaslat valójában kénytelen-garás felkínálása volt - izléstelenül és tisztességtelenül... Az 1946-ös kártalanítási értekezleten Norvégia előterjesztette követeléseit Németországgal szemben. Norvégia a német megszállás következtében 23 milliárd korona veszteséget szenvedett. Viszont Norvégia mindaddig - 17 év óta - mindössze 200 millió koronát kapott, tehát a veszteségeknek alig egy százalékát. Hasznos emlékeznünk ezekre a számokra. Nehéz elhinni, hogy a nyugatnémet gazdasági élet bajba kerülne, ha némileg változtatna ezen a viszonyon./MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 3. kiadás

1957. augusztus 4.

7 óra 10 perc

Az Adenauer-párt terror eszközeihez folyamodik a szociáldemokraták ellen

5 Hy & Lt/Lt/Co Kor NZ B e r l i n, 1957. augusztus 4./MTI/

A nyugatnémet választási harcot az utóbbi időben mindinkább az Adenauer-párt gátlástalan terrorja, személyek elleni molesztálása jellemzi. A keresztény -demokrata csoportok olyan eszközökhöz folyamodnak, amelyek ellentétben állnak a ma Nyugat-Németországban érvényben levő törvényekkel is. Würzburg környékén például a szociáldemokrata párt 56 választási plakátját rövid idővel kiragasztás után a keresztény demokrata párttagok és az ugynevezett "fiatal unió" tagjai leszaggatták. Karlstadtban, ahol a közelmúltban SS-találkozót tartottak, a szociáldemokraták felragasztait "Szocdem gazemberek" feliratokkal festették át, Heilbronnban a szociáldemokrata párt plakátjait olvashatatlanná tették, megsemmisítették vagy ellopták. Több szociáldemokrata falragaszt a horogkereszt jelével ragasztották át.

A szociáldemokraták elutasítják a bonni kormány atomtörvényét

6 Hy & Lt/Lt/Co NZ Kor B e r l i n, 1957. augusztus 4./MTI/

Mint már jelentettük, a bonni kormány a közelmúltban elfogadott egy ugynevezett rövid atomtörvényt, amely az atomerő felhasználását hivatott szabályozni. A törvényt a kormány még a választások előtt, a parlament augusztus 29-i ülésén el akarja fogadtatni. Az ellenzék kezdettől fogva elítélte a kormány atomtörvény-tervezetét, mert a rövid törvény egyrészt ellentmond a pártok közötti eredeti megállapodásnak, másrészt megkerüli az atomerő kizárólag békés felhasználásának kérdését. A szociáldemokrata párt most a tervezet tüzetes átvizsgálása után végérvényesen úgy döntött, hogy a parlament ülésén nem fogja elfogadni a törvényjavaslatot.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 4. kiadás

1957. augusztus 4.

7 óra 15 perc

Max Reimann rádió, eszéde a nyugatnémetországi választásokról

7 Hy & Lt/Lt/Co PP Kor B e r l i n, 1957. augusztus 4./MTI/

Max Reimann a tavaly törvényellenesen betiltott Német Kommunista Párt központi bizottságának első titkára a Deutschlandsender nevű demokratikus rádióállomás útján ismét állást foglalt a Német Kommunista Párt választási felhívásával kapcsolatban. Megállapította, hogy a béke, a német újraegyesítés, a demokrácia és a társadalmi haladás végett a választásokon nagy csapást kell mérni az Adenauer-pártra, s el kell távolítani a kormányból. Ez most ahhoz a legközelebbi szükségszerű lépés, hogy a szövetségi köztársaságban meg lehessen változtatni a hivatalos politikát. A Német Kommunista Párt olyan választási eredményt kíván amelynek révén szociáldemokrata kormány kerül az élre, mégpedig úgy, hogy a keresztény demokratákat és a keresztény szocialistákat kizárják a hatalomból.

Reimann ezután hangoztatta: "Az Adenauer-pártnak csak egyetlen lehetősége van: az ellenfél erőinek megosztása, elsősorban a munkásosztály kettészakítása. Ezért a Német Kommunista Párt arra törekszik, hogy a maga részéről hozzájáruljon a munkásosztály egységes fellépéséhez. A kommunista és a szociáldemokrata, a keresztény és a pártonkívüli dolgozóknak meg kell teremteniük akcióegységüket, s létre kell hozniuk azt az erőközpontot, amely magához vonzza a jóakaratu embereket, hogy végrehajtsák a szükséges változtatást a nyugatnémet politikában és az egész országot a béke földjévé változtassák. A kommunisták a választási harcban azért küzdenek, hogy elsősorban a szociáldemokratákkal megteremtsék az akcióegységet s a munkásosztályban és Adenauer minden ellenfelében meggyökeresztessék erejének tudatát. Ezzel a választási harc mindinkább tömegmozgalommá válik az atomháborús előkészületek és a fasiszálódási irányzat ellen, továbbá a német újraegyesítésért, valamint a dolgozók és a politikai jogainak kivívásáért. Eközben a munkásosztálynak vezető erőként kell fellépnie. Ez okvetlenül szükséges az Adenauer-kormány megbuktatásához és a német politikában végrehajtandó irányváltatáshoz".

Hadiadót vezetnek be a jövő évben Nyugat-Németországban

8 Hy & Lt/Lt/Co PP Kor B e r l i n, 1957. augusztus 4./MTI/

A nyugatnémet fegyverkezés mind nagyobb pénzüsszegeket emészt fel. Ezért a bonni kormány körében olyan tervek láttak napvilágot, hogy a jövő évtől kezdve hadiadót vezetnek be Nyugat-Németországban. Ez az új adó, amelyet minden nyugatnémet lakosra kivetnek, lesz hivatott fedezni az atomfegyverkezés költségeit.

MTI KULFÖLDI HIREK

K 5. kiadás 1957. augusztus 4. 7 óra 20 perc

Rövid hírek...

8 NZ/Co K. r

1957. augusztus 4. /MTI/

Q F6

O s l o

Szombaton nyílt meg Osloban a vak gyermekek nevelői-  
nek nemzetközi kongresszusa, amelyen 37 ország 150 küldötte  
vesz részt. A nyolc napig tartó értekezleten a vakok nevelé-  
sének és oktatásának időszeri problémáit beszélik meg. /Reuter/

Q F6

P á r i z s

A francia országos statisztikai intézet szombaton  
nyilvánosságra hozott jelentése szerint az alkohol 17 500 halál-  
esetet okozott Franciaországban az elmúlt évben. Tüdővészben  
ezzel szemben csak 12 700-an haltak meg. /Reuter/

Q F6

D j a k a r t a

Szombaton országos bizottság alakult Indonéziában:  
"Onan népnek támogatására a függetlenségéért folytatott harcá-  
ban." /Reuter/

---

Az olasz parlament csak a nyári szünet után tárgyalja a mező-  
gazdasági szerződésekről szóló törvényjavaslatot

10 & D/EN/Co PP Kor R ó m a, 1957. augusztus 4. /MTI/

A képviselőház pénteken megkezdte nyári szünetét,  
szeptemberre halasztván a mezőgazdasági szerződésekről szóló  
törvényjavaslat... tárgyalását. Az erre vonatkozó döntés előtt  
a kommunista képviselők hazározottan kijelentették, hogy akár  
a nyári szünet feláldozásával is készek tüzetesen megvitatni  
a törvényt. A kereszténydemokratáknak az a terve, hogy egyen-  
leg a nyári szünet előtt a olyan szövegalkotásban... a szavaztas-  
sák meg ezt a fontos törvényjavaslatot, amely súlyosan sértette  
volna a parasztság jogait és érdekeit, mindenesetre füstbement.

A képviselőház még mielőtt megkezdte volna nyá-  
ri szünetét, elfogadott egy fontos törvényjavaslatot, amely nyug-  
díjat biztosít a mezőgazdasági dolgozók bizonyos csoportjainak:  
65 évnél idősebb férfiaknál és 60 évnél idősebb nőknél. A  
törvényjavaslatot kommunista képviselők kezdeményezték.

----

2

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 6.kiadás

1957.augusztus 4. 7 ó 25 p

Egy fiatal angol Lord éles sajtótámadása Erzsébet királynő ellen

11. Q PP/PV

Fő/Hav/LK PP Kor London, 1957.aug. 4. /MTI/

Minden valószínűség szerint éles viták indulnak meg az angol sajtóban Lord Altrincham, fiatal angol főnemesnek a National and English Review augusztusi számában megjelent "A mai monarchia" című cikkéről. A cikk szerzője Sir Edward Grigg-nek, Anglia volt hadügyminiszterének a fia, aki a Konzervatív Párt balszárnyához tartozik. Amint a Reuter jelenti, Nagy-Britannia két legnagyobb példányszámu napilapja: a Daily Mirror és a Daily Express szombaton már meg is támadta az említett cikk miatt Lord Altrincham-ot.

Az angol lord cikke különböző megjegyzéseket fűz Erzsébet királynő beszédeihez és magatartásához. Kifogásolja a királynő személyiségének fogyatékosait és "szerencsétlen beszédstílusát". Figyelmezteti a királynőt, bölcs dolog lenne, ha gyermekeinek egészen más nevelést adna, mint amilyenben ő részesült. "Először is gondoskodni fog-e a királynő róla, hogy Károly herceg, a trónörökös mindent a tudást elsajátítsa, amelyet egészségének veszélyeztetése nélkül megtehet, s hogy ifju évei alatt elvegyüljön olyan gyermekek között, akik valamikor majd autóbusszoefförök, kikötőmunkások, mérnökök, stb. lesznek, nem pedig pasztán olyanokkal lesz együtt, akik a jövőben földbirtokok vagy tőzsdések lesznek?"

A Lord ezután a Buckingham-palotában tartott bemutatókői szertartásokról szólva kijelenti, hogy ezek "a királyi egyeduralom hierarchikus multjának időszerűtlen, furcsa maradványai". A cikk szerzője megállapítja, az udvar siralmasan elmulasztotta, hogy haladjon a korról, a megmaradt brit hölgyek és urak szűk kis csoportjának. Mindezek után a lord mégis kijelenti, ő is azok közé tartozik, akik azt hiszik, hogy a monarchia fennmarad.

---

R

41.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 7. kiadás

1957. augusztus 4.

7 630 p

Katonai rendeltetésű olajvezeték építése Dániában

12. Tp-2-44 pi/Hb/LK Nz Kor Kopenhága, 1957. aug. 4. /TASzS/

A Flensburger Tageblatt című lap közlése szerint a NATO tervei szerint Frederikshavn-tól Skrydstrupig megépített stratégiai olajvezetékét meghosszabbítják Schleswig-Holsteinig, hogy azt a nyugatnémet fegyveres erők is használhassák. Az olajvezeték meghosszabbítási munkái ez év őszén kezdődnek. /MTI/

---

Végetért Brüsszelben a nemzetközi pszichológus kongresszus

13. Tp 2-48 pi/Hb/LK Nz Kor Brüsszel, 1957. aug. 4. /TASzS/

Egy heti munka után szombaton Brüsszelben végetért a XV. nemzetközi pszichológus kongresszus. A kongresszuson különböző országok több mint ezer képviselője vett részt. A jelenlévők mintegy 100 tudományos előadást és ismertetést hallgattak és vitattak meg a pszichológia időszerű problémáiról. /MTI/

---

Szovjet iskolahajó látogatása Kopenhágában

14. Tp-2-46 pi/Hb/LK Nz Kor Kopenhága, 1957. aug. 4. /TASzS/

Arhangelszkból jövet Kopenhágába érkezett a "Kodor", a leningrádi tengerészeti iskola oktató hajója. A hajó fedélzetén 45 első és másodévfolyamos hallgató van, akik első ízben vesznek részt külföldi hajóúton. Trondhjem norvég kikötőben a lakosság melegen fogadta a szovjet tengerészeket. A "Kodor" egy hetet tölt Kopenhágában, itt a leendő kapitányok megismerkednek a kopenhágai kikötővel, a dán főváros nevezetességével, majd tovább hajóznak Leningrád felé. /MTI/

---

Rövid hírek

15. N Bz/Sk/LK Nz Kor 1957. augusztus 4. /AP/

G u a t e m a l a

-----

Castillo Armas guatemalai elnök múlt héten történt meggyilkolásában kifolyólag eddig a palotaőrök hét tagját tartóztatták le állítják bíróság elé a gyilkosságban való részvétel vádjával. Általában ismert, hogy Sanchez, az elnök gyilkosa a merénylet estéjén helyet cserélt egy másik palotaőrrel, hogy a ebédlőterem ajtaja előtt állhasson. A hét vádlott közül öt, aki technikai értelemben nem katona, rendes hadbíróság elé kerül, a másik kettő - két siszt - felett pedig társasági állású rendkívüli hadbíróság fog itélkezni. /folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 8. kiadás

1957. augusztus 4.

7 635 p

Rövid hírek....folyt. N Bs/Sk/LK Nz Kor

T o k i o

Japán szombaton engedélyezte az exportőröknek, hogy további tíz olyan árucikket szállítsanak Kinába, amely eddig az embargó-rendelkezések alá esett. Ezekre az árukra a jövőben mennyiségi korlátozásokat léptetnek életbe. A szombaton szabaddá tett árucikkek a következők: elektronikus automata-készülékek, alumíniumrudak, különleges krómmal és nikkellel ötvözött acél, valamint hét különböző fajta szerszám gép. A japán kormány közölte, hogy ezeket az árucikkeket a Chincom-bizottság párizsi ülészakán hozott döntés alapján mentesítették az embargó alól.

T a j p e j

A Csang Kaj-sek kormány szombaton jegyzékben tiltakozott Dél-Vietnammal azok ellen a pénzügyi korlátozások ellen, amelyeket a Dél-Vietnamból Tajvanra visszatérő kínaiakkal szemben alkalmaznak.

N e w Y o r k

Néhány órával az után, hogy a newyorki rendőrség különleges rendszabályokat fogantatott a fiatalok ellen, újabb gyilkosság történt. Pénteken a késő esti órákban fiatalok leszurtták a 18 éves George Mersall néger fiút. Ez már a harmadik gyilkosság, amelyet egy hét leforgása alatt fiatalok elkövettek.

N e w Y o r k

Billy Graham vándor hitészónok, aki newyorki "keresztudjárata" során pénteken este 14000 ember előtt beszédet mondott a Madison Square Gardenben, hangoztatta, hogy New York város egyik legnagyobb problémája a "fiatalok gengszterizmusa".

U D/PM

U j D e l h i

Kerala állam törvényhozó testülete átfogó földreformot fogadott el - jelenti a Times of India. A törvény szabályozza a földbirtokokat, megállapítja a méltányos bérletösszegeket és megszabja a földtulajdon felső határát. A törvény, mely még a központi kormány jóváhagyására szorul, az első ilyen jellegű törvény egész Indiában.

/folyt.-köv.}

Az indiai parlamentben egyébként az egyik legutóbbi vita során ismételten elhangzott az a követelés, hogy egész Indiában valósítsanak meg széleskörű földreformot, a földesuri rendszernek 1952-ben történt eltörlését követően. A földesuri rendszer eltörléséről szóló törvény értelmében ugyanis az adófizetők kártérítést fizetnek a volt földesuraknak, összesen 6150 millió rupia értékben, amiből 670 milliót már ki is fizettek. A földesurak volt bérlői közvetlenül a kormány bérlőivé váltak és annak fix tnek adót. /Uj Kina/

P e k i n g

- - - - -

A japán kormány megtagadta a beutazási engedélyt attól a kínai szakszervezeti küldött-től, akit meghívtak a japán szakszervezeti szövetség IX. kongresszusára. A japán szakszervezeti szövetség sajnálatát fejezte ki, hogy a japán kormány barátságtalan lépése miatt a kínai küldött nem lehet jelen a kongresszuson. /Uj Kina/

- - - - -

Irak pénzügyi segítséget ad Jordániának

17. Y Wn/Mh/LK PP Kor Bagdad, 1957. aug. 4. /AFP/

Az iraki minisztertanács szombaton úgy határozott, hogy pénzügyi segítség címen másfél millió dinárt folyósít Jordániának.

Ali Muntaz pénzügyminiszter és Nadim el Paccaci gazdaságügyi miniszter vezetésével a közeljövőben iraki küldöttség utazik Ammanba, hogy folytassa tárgyalásait a jordániai kormánnyal. /MTI/

- - - - -

Az imám egyiptomi képviselője az Arab Liga személyiségeivel tanácskozott

18. Y Wn/Mh/LK PP Kor Kairó, 1957. aug. 4. /AFP/

Mohamed el Harsi, Ghaleb ben Ali imám egyiptomi képviselője szombaton délelőtt az Arab Liga személyiségeivel tanácskozott az ománi szultánság helyzetéről és a "brit agresszió ellen teendő intézkedésekről" - jelentette a BEGA hírügynökség kairói tudósítója.

Az imám képviselője a tanácskozás után emlékeztette a sajtó képviselőit, hogy az 1920-ban aláírt szerződés szerint a muszkatli szultán kötelezte magát Oman függetlenségének elismerésére, s megígérte, hogy nem avatkozik be Oman belügyeibe. /MTI/

- - - - -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 10. kiadás

1957. augusztus 4.

7 óra 45 perc

A VI. VIT eseményeiről

19 Kcs & gc/HM/Co PP Kor M o s z k v o, 1957. aug. 4./MTI/

Jól szerepelnek a magyar versenyzők  
a kulturális versenyeken

Befejezéséhez közeledik a moszkvai VIT kulturális versenyek első fordulója. Eddig a magyar versenyzők jól megállták helyüket, csaknem kivétel nélkül a döntőbe kerültek. Különösen sikeres volt hegelyűseink szereplése. A vonósversenyek zsűrije Sidor Andrást, Szász Józsefet és Hevesi Juditot máris a döntőbe javasolta. Ugyancsak jól szerepelnek a fiatal harmonikások. A varsói VIT-en díjnyertes Fenyő Péteren kívül Lukács Dénes is a döntőbe jutott. A fiatalok harmonika-zenekarja szombaton délután szerepelt. Bár a zsűri véleménye még nem ismeretes, minden valószínűség szerint ez a zenekar is a döntőbe jutott. Rajtuk kívül megállták helyüket énekesünk és hangszeres szólistánk is.

Események áradata szombaton este a fesztiválon

Szombaton este nagy élményben volt részük a moszkvai VIT-en résztvevő fiataloknak: a hatalmas Kreml palotában és a palota előtti térségen megrendezték a VIT résztvevőknek bálját. A bálon több ezer külföldi vendég és moszkvai fiatal vett részt. Külön érdekessége volt a bál eseményeinek, hogy fellépett a magyar küldöttség rajkózenekara is a pattogó csárdásokkal, vidám tánczenével szórakoztatta a bálrésztvevőit. A Kremlben rendezett bál a késő éjszakai órákig tartott.

Ugyanebben az időben a Dinamo Stadionban került sor a szovjet balett legkiválóbb művészeinek ünnepi estjére. Piz-leg tizezer néző előtt a legkitűnőbb szovjet balettművészek mutatták be tudásuk legjavát, közöttük Ulanova, a világhírű Lenin-díjas táncosnő. A műsornak több mint ötszáz szereplője volt és a közönség fegyetemes tapsal jutalmazta a művészeket.

Szombaton este számos küldöttség is előadást tartott. A mexikói és a japán küldöttség díszel önévészen a megjelentek nagy tapsal fogadták a szebbnél-szebb és érdekesebbnél érdekesebb műsorszámokat. A mexikóiakon és a japánokon kívül a többi között Bulgária, Kína, Lengyelország, Anglia, Irán, Románia, Szudán és a Szovjetunió fiatal művészei tartottak előadást.

/f-köv/

K 11 kiadás 1957. augusztus 4. 7 óra 50 perc

A VI. VIT. .1. folyt Kcs & ge/EM/Co PP Kor

Az első számútok a moszkvai VIT  
sikeréről

A moszkvai VIT nemzetközi szervező bizottságá szombat délután sajtókonferencián számol be a találkozó első eredményeiről.

A konferencián a többi között elmondották, hogy a VIT-re eddig öt világrész 127 országának képviselői érkeztek meg. A résztvevők több mint ezer különböző nemzetiségű nemzetközi szervezetet képviselnek. A résztvevők nemzetközi szervezetei között van az UNESCO, a Szakszervezeti Világszövetség, a Muzulmán Ifjúsági Nemzetközi Szövetség, a DIVSZ, a Nemzetközi Ujságíró Szervezet, a Nemzetközi Diákszövetség, a kvékerok, nemzetközi szervezete, a Demokratikus Nők Világszövetsége és sok más hasonló szervezet.

Számos ország a VIT-ek történetében a legnagyobb küldöttséggel vesz részt a moszkvai találkozón. Így például Franciaországból kétezer, Angliából ezeröttszáz, Finnországból kétezer, Olaszországból ezerkilencszáz, a Német Szövetség Köztársaságból ezeregyszáz, Egyiptomból ötszázötven delegátus érkezett Moszkvába. Igen sok diák jött el a nagy találkozóra. A fesztivál fővárosába 80 ország diákszervezeteinek képviselői érkeztek meg.

A VIT nemzetközi előkészítő bizottságának meghívására 350 világszerte ismert közéleti személyiség és híresség jött el, hogy megtekintse a VI. VIT eseményeit. Nagy érdeklődés mutatkozik a fesztivál iránt sajtókörökben is. Több mint 800 újságíró, rádiótudósító, filmes és televíziós riportert utazott Moszkvába, hogy beszámoljon a VIT eseményeiről. A szovjet újságírókkal együtt mintegy kétezer riportert ad naponta hírt arról, hogy mi történik az ifjúság nagy találkozóján.

A VIT elsőhat napja sok érdekes eseményt hozott. Eddig például hat szakmai találkozót rendeztek, körülbelül ezeröttszáz résztvevél. Az érdeklődési körök szerint rendezett találkozón husz ország képviselői beszéltek meg egymással tapasztalataikat. Igen sok találkozót szerveztek a különböző küldöttségek között is.

Nagy sikerrel folyik a VIT kulturális bemutatónak sorozata.

A fesztivál résztvevői erősen érdeklődnek a kirándulások iránt is. A küldöttek kérésére eddig több mint ezer kirándulást szerveztek a moszkvai múzeumba, úzenekbe, intézményekbe, Moszkva-környéki kolhozokba, ahol a világ ifjúságának küldöttjei sok százezer szovjet fiatalal találkoznak.

/f-köv/

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 12.kiadás 1957.augusztus 4. 7 óra 55 perc

A VI.VII..2. folyt KCS & ge/HM/Co PP Kor

Igen nagy eredménnyel jártak a fesztivál kiállításai. A képzőművészeti kiállításpon ötvenország fiatal művészeinek négyezer alkotásával ismerkedhetnek meg a szovjet és a külföldi fiatalok. A bélyegkiállításra harminchét ország kétszáz gyűjteményét küldték el. Harminc ország fotóművészei háromezer fényképpel vesznek részt a nemzetközi fényképképzőművészeti kiállításán. Nagy érdeklődés kíséri a nemzetközi filmfesztivált is. Erre eddig 40 ország hivatalos és műkedvelő filmesei neveztek be. A zsűri eddig már körülbelül száz filmalkotást megtekintett.

A VIT-tel párhuzamosan folyó harmadik nemzetközi baráti sportjátékokon kívül, megrendezték a fesztivál sportversenyeit is. Ezeken 47 ország csaknem 1700 ifju sportolója vett részt.

A VIT hátraelévő második hete még számos érdekes eseményt tartogat. A nemzetközi szervező bizottság arra számolt, hogy az elkövetkező napokban újabb küldöttek érkeznek Moszkvába.

A Német Demokratikus Köztársaság külügyminisztériumának tájékoztatója Bulganyin és Hruscsov berlini látogatásáról

16. Hy § Lt/LK Nz Kor Berlin, 1957.aug. 4. /MTI/

Stefan Heinemann, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminisztériumának sajtóosztályának vezetője szombaton reggel tájékoztatta a baráti országok sajtóinak képviselőit Hruscsov és Bulganyin berlini látogatásáról. E tájékoztatás szerint a Hruscsov és Bulganyin vezette szovjet párt- és kormányküldöttség szerdán, augusztus 7-én reggel helyi idő szerint 9 óra 45 perckor érkezik a berlini Ostbahnhofra. A hivatalos fogadtatás után rövid gyűlést tartanak a pályaudvar előtti téren, majd a küldöttség és német vendéglátói városnézésre indulnak. A városnézés után megkezdődnek a párt- és kormányküldöttségek tárgyalásai. Heinemann felhívta a figyelmet arra, hogy a szovjet küldöttség elsősorban pártküldöttség lesz és a tárgyalások is elsősorban pártszinten fognak folyni. Ez fontos egyrészt a tárgyalások jellegének megítélésére, másrészt a protokoll szempontjából. A tárgyalásokat követően a berlini városházán fogadást ad a Német Szocialista Egységpárt központi bizottsága. Augusztus 8-án reggel a szovjet küldöttség tagjai megkoszorúzzák a munkásmozgalom hőseinek friedrichsfeldi és a szovjet felszabadítók treptowi emlékműveit, majd résztvesznek a népi kamara augusztus 8-án délelőtt 10 órára összehívott ülésén. A népi kamara ülése után a szovjet küldöttség Lipcsába megy, ahol gyárakat, valamint a markkleebergi mezőgazdasági kiállítást tekint meg. Másnap Lipcsában nagygyűlésen vesznek részt. Augusztus 9-én a szovjet küldöttség a nagygyűlés után két részre oszlik, az egyik része Magdeburgba megy, a másik része Rostockba. /folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 13. kiadás

1957. augusztus 4.

6 11 p 15

A Német Demokratikus .....folyt. Hy § Lt/LK Nz Kor

Mindkét helyen augusztus 10-én nagygyűléseket tartanak. Különös jelentősége lesz a rostocki nagygyűlésnek, amelyen a suónokok a Keleti-tengerrel /Palti-tenger/ összefüggő kérdéseket fogják érinteni beszédeikben, Augusztus 11-én, vasárnap délben a berlini televízió épületében megbeszélés lesz a küldöttségek tagjai és a német művészek valamint írók között. Ezt a megbeszélést sem a rádió, sem a televízió nem sugározza. Augusztus 12-én a küldöttségnek nem lesz hivatalos programja.

Augusztus 13-án délben a Német Szocialista Egységpárt központi bizottságának épületében aláírják a közös nyilatkozatot. Az aláírásnál minthogy pártdokumentumról lesz szó, a sajtó képviselői nem lehetnek jelen. Az aláírást követően délután helyi idő szerint 4 órakor rendezik meg Berlin dolgozóinak nagygyűlését a Marx-Engels téren. Este 8 órakor pedig a berlini szovjet nagykövetség ad fogadást. A szovjet párt- és kormányküldöttség augusztus 14-én utazik el.

A nyugati sajtó képviselőinek egy részét hivatalosan meg fogják hívni a berlini eseményekre.

A Német demokratikus-sajtó vasárnap hozza nyilvánosságra a látogatás programját.

---

Rövid hírek -

20. Q Wn/Mh/LK Nz

1957. aug .4 . /MTI/

D a m a sz\_k\_u\_e\_z

"Ha a sziriai sajtó nem vet véget annak a hadjáratnak, amelyet a jordániai kormány ellen indított, a kormány fenntartja magának a jogot mindezen intézkedések megtételére, amelyeket szükségesnek tart, még annak kockázatával is, ha ez a két ország között fegyveres összetűzésre vezet. Lényegében ilyen tartalmu szóbeli üzenetet adott át Rifai jordániai külügyminiszter július 31-én Sziria ammani ügyvivőjének, kérve, hogy azt közölje kormányával és egyben követelve, hogy a demaszkuszi választ legkésőbb augusztus 4-én, vasárnap megkapja. A jordániai kormány üzenetét a sziriai kormány szóvivője szombaton ismertetette a sajtóval.  
/AFP/

63

/folyt-köv./

M F I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K.14. kiadás 1957. augusztus 4. 13 óra 05 perc

Rövid hírek . . . /1. folyó./

G Dj/PV/IM

B e r l i n

Vang Kuo -csuan, a Kínai Népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Német Demokratikus Köztársaságban szombaton megérkezett Berlinbe. A repülőtéren az NDK külügyminiszteriumának képviselői fogadták. /ADN/

U D/PI/IM

D j a k a r t a

Szurabájában megalakult az országos Indonéz - Kínai Baráti Társaság. A társaság elnökévé Prijono közoktatásügyi minisztert választották. /PAP/

- . . -

Az Economist a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti látogatócsereről

21 RDK & Lt/Lt/IM PP Ker L o n d o n 1957. augusztus 4. /MFI/

Az Economist rövid cikkben foglalkozik a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti látogatócsere lehetőségével. Kiemeli többek között, hogy a szovjet látogatókat bizonyára szívesen fogadják Amerikában, noha az amerikai törvényhozás egyes tagjai hideg zuhanyt zúdítottak Eisenhowernek arra a javaslatára, hogy régi barátja, Zsukov marsall Washingtonba jöhetne, s Dulles sem szándékozik Kelet-Európát beutazni, pedig ezt a demokraták nemrég sürgették. De most nyíron tízezer amerikai fogja országát Kelet-Európában képviselni, főként a Szovjetunióban, Csehszlovákiában, Lengyelországban és Kelet-Németországban.

leg

- . . -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.15. kiadás

1957. augusztus 4.

13 óra 15 perc

A szovjet párt- és kormányküldöttség látogatása a Német Demokratikus Köztársaságban

22 Tp 1-70 Gs/Gá/MM Kor Moszkva 1957. augusztus 4. /TLZSZ/

Amint már a sajtó közölte, Németország Szocialista Egységpártjának központi bizottsága és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya meghívta a Szovjetunió párt- és kormányküldöttségét, hogy folyó év augusztusában látogasson el a Német Demokratikus Köztársaságba.

A Szovjetunió Kommunista Pártjának központi bizottsága és a Szovjetunió kormánya elfogadta a meghívást, s kinevezte a Német Demokratikus Köztársaságba baráti látogatásra utazó küldöttség tagjait. A küldöttség összetétele a következő: N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja központi bizottságának első titkára, A. I. Mikojan, a Szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese, A. A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere, P. N. Kunikin, a Szovjetunió külkereskedelmi miniszterének helyettese, I. V. Szpiridonov, a leningrádi városi pártbizottság titkára, V. V. Grisin, a Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke, Z. V. Mironov, a moszkvai városi szovjet végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, V. J. Szenicsasznij, a Komszomol központi bizottságának titkára, G. M. Puskin, a Szovjetunió nagykövete a Német Demokratikus Köztársaságban.

A Szovjetunió párt- és kormányküldöttsége augusztus 27-én indul el Moszkvából a Német Demokratikus Köztársaságba. /MTI/

- . -

A japán kormány lehetetlenné teszi szovjet, csehszlovák és lengyel küldöttek részvételét az atom- és hidrogénbomba-ellenes nemzetközi értekezleten

23 N Bs/Sk/MM Kor Tokió 1957. augusztus 4. /AP/

A kedden Tokióban megnyíló atom- és hidrogénbomba-ellenes nemzetközi értekezlet rendezői szombaton közölték, hogy a japán kormány a valóságban lehetetlenné teszi szovjet, csehszlovák és lengyel küldöttek részvételét az értekezleten.

A japán külügyminisztérium ugyanis az összes kommunista küldöttektől rendőrségi priuszt kér és felszólította őket, hogy ismertessék a múltban Japánban kifejtett tevékenységüket. A nyugati országokból várt delegátusokra ez a rendelkezés nem vonatkozik. Így az értekezleten a japán küldöttek mellett valószínűleg csak nyugati delegátusok fognak résztvenni.

A japán külügyminisztérium szerint "a fő akadály az jelenti, hogy a szovjet, csehszlovák és lengyel küldöttek "hivatalos vizumot" kértek a nem hivatalos jellegű értekezletre, míg más országok küldöttei csak nendes vizum iránt nyújtottak be kérelmet."

/MTI/

15

- . -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.16. kiadás

1957. augusztus 4.

13 óra 20 perc

Angol konzervatív lapok az omani harcokról

24 RDK & Lt/Lt/MM Kor London 1957. augusztus 4. /MTI/

A hírszolgálat korlátozása dacára egyes hadi-tudósítók igyekeznek fellebbenteni a totoktartás függönyének legalább egyik csücskét az omani harcokról.

A Daily Express tudósítója jelenti Bahreinből:

- Angol csapatok vonultak be Omanba, hogy segítsenek a keservesen szorongatott szultánnak a felkelők elleni harcában. Skót hegyi csapatok különítménye érkezett repülőgépen Ibribe, amely még a szultánhoz hú omani őrség kezében van. Ez a csapatszállítás közvetlen következménye Sir Geoffrey Bourne altábornagy középkeleti szárazföldi főparancsnok sürgős látogatásának, aki Ciprus szigetéről Bahreinba repült, hogy elsimítsa a civódást az angol hadsereg és légihaderő vezetői között.

A Daily Express tudósítója jelenti Sardzsahból:

- A hadsereg nyerte meg a csatát a légihaderő ellen a felkelők elleni műveletek legjobb módszereit illetően. A győzelmet annak köszönhető, hogy a légihaderő kudarcot vallott azzal az ígéretével, hogy a légitámadásokkal gyors győzelmet fog szerezni a szultánnak. Nagysietve tervet készítettek a felkelők kezében lévő terület elleni szárazföldi támadásra s ezt készítik most elő. Három repülőgép teherautókat, fegyvereket, lőszeret és élelmiszert hozott Sardzsahba az omani őrség számára. Ezek a csapatok fognak támadni. A skót csapatokat nem támadáshoz használják. Feladatuk a Szudán-Arábiába vezető utak lezárása lesz, hogy a felkelők ne kaphassanak segítséget.

A Daily Express tudósítója jelenti Nicosiából:

- Az omani felkelők elleni szárazföldi támadást a hét végére, vagy a jövő hét elejére tervezik. A hadműveletek híre pénteken szivárgott ki, midőn az angol légierő gépei szakadatlanul szállították a hadfelszerelést és csapatokat a Perzsa-öböl mentére, s további csapatokat is fognak küldeni ide, ha szükséges lesz.

A Daily Mail tudósítója, Noel Barber jelenti Bahreinből:

103 ./.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K. 17. kiadás 1957. augusztus 4.

13 óra 25 perc

Angol lepkommentárok . . ./1.folyt./

- Angol csapatok vonultak be Omanba. Skót hegyi csapatok hagyták el Bahreint teherautókon gépfegyverekkel. Sir Geoffrey Bourne altábornagy Ibribe reült, ahol egy havi támadáshoz elengedő élelmiszert és benzinkészletet halmoztak fel. Ibri jó kiindulópont a támadáshoz a felkelők területe ellen 50 mérföldnyi távolságból. A skót hegyi csapatok első célpontja Firk lesz, ezért támadta a légihaderő a felkelők ottani táborát. Firkból könnyű lesz offenzívát indítani Mizva, a felkelők területének szíve ellen. Az omani felkelésben új fejezetet nyit a skótok bevonulásának ténye azon állandó erőszakosságok és ígéretések dacára, hogy sohasem fognak angol csapatokat bevetni.

A Daily Mail írja vezércikkében:

- Miféle játékot űz a külügyminisztérium Omanban? Miért folyamodnak olyan aljas fogáshoz, hogy angol sajtótudósítókat megakadályozzák abban, hogy közöljék az angol néppel, mi történik ott. Most már nem kétséges, hogy a helyszínen lévő külügyminisztériumi tisztviselők a hazudozás politikájához folyamodnak. Nemcsak a kifejezésbeli pontatlansághoz, hanem a nyílt, szemérmetlen hazudozáshoz. Például bahreini tudósítónak hivatalosan azt mondták, a skót csapatok északra érkeztek, holott a valóságban közvetlenül Szardzsahba mentek. Azt is mondták neki, hogy felüggesztették a további hadműveleteket, mivel látták, hogy a szultán lobogója leng Izki fölött. Ez másik hazugság volt. Tudósítónk jelentette Bahreimből, hogy "a közhivatalnokok szándékosan félrevezették a sajtót hamis tájékoztatásokkal." A Times rendkívüli tudósítója "a hamis tájékoztatások komoly eseteiről" panaszkodott.

- . -

Fierlinger interjúja a Neues Deutschland szombati számában

26 Tp 2-50 pi/Hb/MM PP Kor B e r l i n 1957. augusztus 4. /TASZSZ/

A Neues Deutschland közölte azt az interjút, amelyet Zdenek Fierlinger, a csehszlovák nemzetgyűlés elnöke adott a lap prágai tudósítójának. Fierlinger az NDK kormányának legutóbbi nyilatkozatával kapcsolatos kérdésekre válaszolt. Hangsúlyozta, ha a két Németország államszövetségi együttműködése megvalósul, ez megnyitja az utat a német probléma megoldásához. "Csehszlovákia népe - mondta Fierlinger - támogatja az NDK minden erőfeszítését, amely Németország újraegyesítésére irányul." /MIL/

- . -

65

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K.18. kiadás 1957. augusztus 4. 19 óra 30 perc

Félhivatalos egyiptomi lap vádjai Nagy-Britannia, Franciaország és az Egyesült Államok ellen

25 Q F6/Hav/MM PP Kor K a i r ó 1957. augusztus 4. /Reuter/

Az As Saab nevű félhivatalos egyiptomi napilap szombati száma rámutat, hogy Nagy-Britannia, Franciaország és az Egyesült Államok segítségére sietett volna azoknak, akik Nasser meggyilkolásának kísérletével vádoltan állnak a törvény előtt, ha államcsínyük sikerült volna.

A lap szerint Ahmad Atef Nasszar volt dandártábornok, az elnök meggyilkolására szervezkedett csoport egyik vezetője mondta ezt Musztafa Isambulink, aki a tájékoztatási minisztérium egyik tisztviselője volt, s aki szintén résztvett az összeesküvésben.

A lap az egyik vádlott kijelentését idézve, hangsúlyozza, hogy a vádlottak "helyre akarták állítani a monarchiát és bíróság elé akarták idézni Nasszert." /MTI/

- . -

Az ausztráliai munkáspárt választási veresége Queensland államban

27 N Bs/Sk/MM PP Kor B r i s b a n e 1957. augusztus 4. /AP/

Az ausztráliai Munkáspárt huszonöt év óta először szenvedett vereséget a Queensland államban tartott választásokon. Még nem végleges adatok szerint a Liberális Párt és az Agrárpárt koalíciója a 75 mandátum közül negyvenet szerzett meg.

A munkáspárti szervezetek megosztottak az ausztráliai Munkáspárt és a belőle kivált queenslandi munkáspárt között úgy, hogy az előbbi 19, az utóbbi pedig 13 mandátumot biztosított magának. /MTI/

- . -

15

M T I K Ü L D Ö L D I H I R E K

K.19. kiadás

1957. augusztus 4.

13 óra 25 perc

"Anglia és az Egyesült Államok ellentéte az omani kérdésben kényes dolog" - Reuter kommentár brit csapatok Muszkatba való küldéséhez

29 Q F6/V4/AM Kor London 1957. augusztus 4. /MTI/

Pamela Matthews, a Reuter munkatársa kommentárjában a többi között a következőket írja:

Nagy-Britanniának az am. elhatározása, hogy csapatokat küld Muszkat területére, arra mutat, hogy Oman középkelet-i probléma, valamint a brit haderők egyre fokozódó bevetése lényeges elemét képezte azoknak a megbeszéléseknek, amelyek Dulles amerikai külügyminiszterrel a hét folyamán Londonban folytak.

Dulles idejének legnagyobb részét az általa pénteken beterjesztett nyugati javaslat előkészítése vette igénybe, de az amerikai külügyminiszter pénteken nyilvánosan is közölte, hogy az omani kérdést megbeszélte Macmillan miniszterelnökkel és Selwyn Lloyd külügyminiszterrel.

A brit külügyminisztérium szombaton közölte, hogy az Egyesült Államokat "általánosságban" tájékoztatták arról az elhatározásról, hogy brit csapatot küldenek Oman területére. Valószínűtlen, hogy Dulles úgy hagyta volna el Londont, hogy ne lett volna tudomása a brit katonai szándékokról, amelyek szombaton napvilágot láttak.

Anglia és az Egyesült Államok ellentéte az omani kérdésben kényes dolog. Tudvalévő, hogy Nagy-Britannia támogatása, amelyet a Perzsa-öböl olajban gazdag sejkjeinek nyújt, azt az aggodalmát kelti az Egyesült Államokban, hogy ez a támogatás veszélyezteti a Szaud királlyal fennálló nyugati barátságot, aki vezető személyisége a Közép-K leten folyó kelet-nyugati küzdelemnek.

Nagy-Britannia ez idő szerint vitában áll Szaud-Arábiával a Duraini oázis tulajdonjoga felett, amelyet a muszkat-szultán épügy magának követel, mint Szaud király. Még csak találgatni lehet, hogy Oman lázadó imánja. Szaud Arábia támogatásában részesül-e.

Dulles Washingtonba való elutazása előtt hangsúlyozottan cáfolta, hogy az omani kérdés tényleges oka a brit és a amerikai olajtársaságok versengése. Tény azonban, hogy az egész kérdésnek kényes kitérésai vannak London és Washington színterén. /MTI/

63

- . . -

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K.20. kiadás 1957. augusztus 4. óra 35 perc

Indiában törvényileg akarják tiltani a sztrájkot a közüzemekben

28 N Es/Sk/MM PP Kor U j - D e l h i 1957. augusztus 4. /AP/

Nehru indiai miniszterelnök szombaton kérte, hogy a törvényhozás hétfőn törvényileg tiltsa meg a sztrájkot a közüzemekben.

A javasolt törvény megtiltaná a sztrájkot a posta- és távírdügyi minisztériumban, valamint a vasutakon, egyéb szállítási szervekben, a kikötőkben és a többi "lényeges" szolgáltatásoknál". A sztrájkolók hat hónaptól egy évig terjedő börtönbüntetéssel és 200 rupiától 1000 rupiáig terjedő pénzbüntetéssel sújthatók. A rendőrség felhatalmazást kapna, hogy előzetes parancs nélkül letartóztasson mindenkit, akivel szemben az a gyanu, hogy sztrájkban vesz részt.

Indiában a posta és távírdai dolgozók csütörtökön éjjélkor sztrájkba lépnek, mert a kormány nem teljesítette követeléseiket. Nehru ezért hangoztatta, hogy a népi kamara nem várhat hétfőnél tovább a fenyegető sztrájkveszély elhárításával. /MTI/

- . -

Hivatalos lengyel vélemény a nyugati hatalmak "berlini nyilatkozatáról"

30 L D/PM/MM PP Kor V a r s ó 1957. augusztus 4. /PAP/

A Lengyel Népköztársaság külügyminisztériuma a következő nyilatkozatot adta ki:

A német kérdés megoldása szorosan összekapcsolódik a lengyel nép biztonságának és legfontosabb létérdekeinek alapvető problémáival.

Éppen ezért a Lengyel Népköztársaság kormánya nem térhet csendben napirendre a nyugati hatalmak, valamint a Német Szövetségi Köztársaság kormányaiknak 1957 július 29-én kiadott nyilatkozata fölött.

A közvélemény csalódással fogadja azt a tényt, hogy bár az elmúlt időszakban haladás történt a nemzetközi kapcsolatok enyhülése felé, - s ehhez Lengyelország is igyekezett hozzájárulni - a három hatalom és a Német Szövetségi Köztársaság nyilatkozata semmi újat nem mond azon a nem konstruktív magatartáson kívül, amely már korábbi megnyilatkozásaikból is ismeretes.

Uj . /.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K.21. kiadás

1957. augusztus 4.

14 óra 40 perc

Hivatalos lengyel . . . /folyt.

A nyilatkozat vezér-elve a Német Demokratikus Köztársaság elnyelés és ilymódon egész Németországnak az Atlanti Foktumba való bekebelezése, valamint az, hogy az eképpen egyesített Németországnak teljesen szabad kezet adjanak a fegyverkezésre. Ez okvetlenül súlyosan fokozná Lengyelország, valamint több olyan ország veszélyeztetettségét, amelyet bevonnak a német körök kalandos militarista politikájába.

A nyilatkozatnak az a javaslata, hogy mechanikus módon, ugynevezett szavd választásokkal egyesítsék Németországot, nem reális, tekintettel a két német állam létére, amely évek óta a társadalmi fejlődés különböző útján haladt.

A nyilatkozat előzményéből és a történelmi tapasztalatokból - s mint ismeretes, Lengyelországnak bőven vannak ilyen tapasztalatai - nyilvánvaló, hogy a Németország szomszédai számára megígért "biztosítékoknak" nem lehet gyakorlati jelentőségük.

Eltételezve minden nemzetközi egyezményről, Európa biztonsága szempontjából az a legfontosabb, hogy magában Németországban olyan viszonyok uralkodjanak, amelyek között a béke megszilárdítására és a szomszédokkal való jó kapcsolatok fejlesztésére törekvő erők vannak állandó túlsúlyban. A Német Demokratikus Köztársaság következetesen ilyen politikát folytat. Nyugat-Németországban szintén egyre szélesebb körök foglalnak állást a béke és az összes országokkal való baráti együttműködés politikája mellett.

Sajnos, nem lehet ugyanezt elmondani a Német Szövetségi Köztársaság kormányzó köreiről. Ezt bizonyítják a következő tények is: Nyugat-Németország remilitarizálása, a nukleáris fegyverkezésre vonatkozó tervek, a revizionista körök élénk tevékenysége és szerepe a Német Szövetségi Köztársaságban, valamint az a tény, hogy az Adenauer kormány akadályozza a leszerelést.

Ezt bizonyítja a Német Szövetségi Köztársaság kormányköreinek Lengyelország iránt támasztott magatartása is. Ez a kormány - a nyugatnémet közvélemény egyre erősödő követelése ellenére - a valóságban nem akarja normalizálni a kapcsolatokat Lengyelországgal, s Lengyelország nyugati határát illetően ragaszkodik revizionista magatartásához.

Igy tehát a három hatalom és a Német Szövetségi Köztársaság nyilatkozatában körvonalazott javaslatok nem reálisak és nem szolgálják a nemzetközi enyhülést.

63 ./.  
63

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.22. kiadás 1957. augusztus 4.

111 óra 45 perc

Hivatalos lengyel . . . /2.folyt./

Németország egyesítésének problémáját csupán a nemzetközi enyhülés, a fokozódó biztonságérzet és kölcsönös bizalom légkörében lehet közelebb vinni a megoldáshoz.

A kölcsönös bizalom és a biztonsági érzés fokozása céljából fontos lenne leküzdeni a nehézségeket, s tovább haladni a leszerelés és kollektív biztonság útján, különösen Európában.

Annak <sup>cs</sup>csökönys ismételtgetése, hogy Németország egyesítésénél meg kell előznie a leszerelés rendezését, gyakorlatilag csak hátráltatja a haladást a leszerelés, valamint Németország egyesítése kérdésében is.

A jelenlegi helyzetben Németország egyesítését csak fokozatosan lehet megvalósítani, elsősorban is a németek egymásközti megértésének útján. A Német Demokratikus Köztársaság kormányának július 27-i javaslatai, fokozatos megoldást keresve helyes irányba mutatnak.

Azt a tényt, hogy a nyugati hatalmak és a Német Szövetségi Köztársaság most megismételték korábbi, nem reális javaslataikat, csupán úgy lehet értelmezni, hogy segítségét próbálnak adni ama nyugatnémet körök választási kampányához, amelyek ellenzik a nemzetközi enyhülést, s amelyek ugyanakkor megtagadják Lengyelország jogát az Odera-Nyssa határhoz.

Ezzel kapcsolatban sajnálattal kell megállapítani, hogy legutóbb egyes nyugati politikusok nyilatkozata a nyugatnémet revizionistákat bátorította. Az Odera-Nyssa határ, amelyet a potsdami egyezmények állapítottak meg, visszavonhatatlan tény. A józanul gondolkodó emberek ezzel minden országban tisztában vannak. Fenntartások emlegetése ebben a kérdésben csupán azt mutatja, hogy egyes politikusok inkább a nyugatnémet revizionista erők véleményére és érdekeire vannak figyelemmel, mint a lengyel nép véleményére és érdekeire.

Lengyelország kormánya, - igyekezővén megjavítani kapcsolatait minden olyan állammal, mely ezt óhajtja, - azon a véleményen van, hogy a nemzetközi életben az állami határok világos elismerése a kölcsönös baráti kapcsolatok feltétele és záloga. Lehetetlen a lengyel nép iránt tanúsított baráti érzelmekről beszélni és ugyanakkor azokat támogatni, akik meg akarják fosztani földjüktől a lengyeleket.

A Lengyel Népköztársaság kormánya nagyra becsüli a német népek egyesítésére irányuló óhaját, s továbbra is támogatni fog minden olyan reális javaslatot, amely a német kérdésnek békés és demokratikus módon való rendezésére irányul.

/MTI/

les . . .

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.23. kiadás

1957. augusztus 4.

11 óra 50 perc

A Daily Express és a Times Eisenhower tekintélyének süllyedéséről

31 RDK & Lt/Lt/MM PP Kor L o n d o n 1957. augusztus 4. /MTI/

Az angol sajtó szerint Eisenhower sarkalatos fontosságú javaslatainak a törvényhozásban elszemvedett sorozatos veresége az elnök tekintélyének feltartóztathatatlan süllyedését mutatja.

A Daily Express tudósítója jelenti New Yorkból:

- Megdöbbenet borzadály futott végig az amerikai nemzetben, amidőn a washingtoni törvényhozás egyik tagja "kedves hazugnak" nevezte Eisenhower elnököt. Nemség egy másik törvényhozó kijelentette, hogy Eisenhowernek "egy csepp esze sincs". A közönség megdöbbenését nem a vádak igazságtalansága, hanem az a tény okozta, hogy a washingtoni felelős politikusokt iszteleletlensége az elnök iránt olyan mérvű lett, hogy szinte elképzelhetetlen hangon beszélnék róla.

Ehhez a helyzethez a következők vezettek: 1/ Eisenhower iskolaépítési javaslatának összeomlása; 2./ az elnök nem tudta megakadályozni, hogy a törvényhozás 474 millió dollárral le ne faragja kormány külföldi segélyprogramját; 3./ a négerrek politikai jogainak gyakorlását védő törvényjavaslat veresége, amelyet végül a szenátus 51:42 arányú szavazattal eltemetett. Ezek a javaslatok lettek volna Eisenhower második elnökösködésének kiemelkedő állomásai. Hibáztatják az elnököt, mert egyetlen szóval sem tiltakozott a megsemmisítő vereség ellen.

A Times vezércikke kiemeli, hogy a megbuktatott törvényjavaslat azért akarta a négerrek politikai jogának védelmét az esküdtbírókokról a szenátusi bíróságokra átruházni, mert a déli államokban tudvalevőleg nem lehet esküdtet rábírní, hogy néger sértett panasza bűnösnek mondjon ki fehér embert. Az a tény, hogy 12 republikánus törvényhozó is a kormány javaslata ellen szavazott, mutatja, hogy szakadatlanul gyengül a kormány befolyása a törvényhozásban, amióta Eisenhower nem védte meg költségvetését.

10

- . -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K. 24. kiadás

1957. augusztus 4.

15 óra 20 perc

Rövid Hírek Jugoszláviából

32 Z mg/mg/MM

B é c s

A Nas Tajednik című burgenlandi horvát hetilap ismételten követeli, hogy a burgenlandi horvátok saját anyanyelvüket használhassák a bíróságok és egyéb hatóságok előtt. Erre az ismételt követelésre a Dél-Tiroli Néppárt vezetőségének határozatával kapcsolatban került sor. A déltiroli párt ugyanis erőlyesen követelte a nemzet nyelv egyenjogúságának elismerését a déltiroli osztrák nemzeti kisebbség számára./Tanjug/

L j u b l j a n a

A jugoszláv közalkalmazottak szakszervezetének és a közlekedési dolgozók szakszervezetének küldöttsége szombaton Svájcba utazott. A jugoszláv szakszervezeti küldöttség ezzel vizsgonozza a svájci közalkalmazottak szakszervezetének tavalyi jugoszláviai látogatását./MTI/

B e l g r á d

Kocsa Popovics jugoszláv külügyi államtitkár szombaton hivatalos látogatáson fogadta Dasijin Adilbist, a Mongol Népköztársaság első belgrádi nagykövetét./Tanjug/

L j u b l j a n a

Szombatra virradó éjjel a Ljubljana-Zidani Moszt közötti vasútvonalon egy gyorsított tehervonat belerohant egy másik tehervonatba. Az összeütközés során a mozdony és több kocsi kisiklott. A vasuti szerencsétlenségnek emberáldozata nincs. Az anyagi kárt százmillióra becsülik./Tanjug/

- . -

Dulles nyilatkozata Londonban előterjesztett javaslatairól

33 N Bál/ir/MM Kor Washington 1957. augusztus 4. /MTI/

Mint az AP közli, Dulles külügyminiszter szombaton Washingtonban kijelentette, hogy a nemzetközi légi felügyeletre vonatkozó nyugati javaslatoknak a Szovjetunió részéről történő elfogadása csökkentené az "általános háboru veszélyét."

Dulles szerint, ha a Szovjetunió elfogadja a nyugati javaslatot nagymértékben csökken majd a meglepetésszerű támadás kockázata. " És ezzel az általános háboru veszélye csökkenni fog" - fűzte hozzá, majd azzal érvelt, hogy "ezután sokkal inkább lehetséges lesz biztonságban csökkenteni a fegyverzetek terhet."

63 - . -

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K.25. kiadás

1957. augusztus 4.

15 óra 25 perc

Vasárnapra halasztották a 11. atomrobbantást és a 12.-et hétfőre jelentették be

34 N Bál/ir/MM Kor N e v a d a 1957. augusztus 4. /LP/

Az atomenergia bizottság szombaton, vasárnap GMT 11.45 órára halasztotta az eredetileg múlt hét keddre tervezett 11. atomrobbantást. Ugyanakkor bejelentette, hogy a 12. atomrobbantást hétfőn GMT 12.25 órakor tervezik végrehajtani.

A vasárnapra tervezett atomrobbantásról úgy nyilatkoznak, hogy kisebb erejű, mint a második világháború alatt Japánra ejtett bombák voltak. A 11. kísérleti robbantást egy 500 lábnyi magas toronyból lövik ki a Jucca síkságon.

A hétfőre tervezett kísérletet egy 1.500 lábnyi magasságban elhelyezett léggömből lövik ki. Erről a kísérleti bombáról úgy nyilatkoznak, hogy körülbelül azonos a 12 évvel ezelőtt Hirosimára ejtett bombával. /MTI//

- . -

Az omani felkelők képviselője kijelentette, hogy az ENSZ főtitkár azonnali interveniálását kéri májd

35 N Bál6ir/MM Kor K a i r ó 1957. augusztus 4. /MTI/

Mint az AP közli, Mohammed el Hariszi, az omani imám kairói képviselője Kairóban szombaton kijelentette, hogy az omani vita ügyében Dag Hammarskjöld ENSZ főtitkár azonnali interveniálását kéri májd. Kijelentette, hogy a Hammarskjöldhöz intézendő felhívást az Arab Ligán keresztül terjesztik elő. Időközben gyógyszer és ellátást a Vörös Félhold szervezet /muzulmán Vöröskereszt/ szállít Szaud-Arábián keresztül Omanba - jelentette ki az omani / felkelők képviselője.

felkelők

- . -

4

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K.26 . kiadás

1957. augusztus 4.

15 óra 45 perc

A kubai események

36 Tp 2-2 Gs/Gá/MM Kor New York 1957. augusztus 4. /TASZSZ/

Az amerikai sajtó jelentései szerint Kuba szigetén a helyzet változatlanul rendkívül feszült. Santiagóban a legtöbb vállalat és hivatal munkásai és alkalmazottai sztrájkolnak. A sztrájk az ország keleti részének hat másik városára is áttért.

Augusztus 2-án a kormánycsapatok és a felkelő erők között újabb összeütközésre került sor. A kubai hadseregparancsnokság jelentése szerint harc folyt a Sierra-Maestra hegység-től délre fekvő vidéken. A harcban tíz felkelő elesett.

A Habanában megjelenő Bohemia című lap közli annak a levélnek a szövegét, amelyet Andres Valdespino írt Smithnek, az Egyesült Államok új kubai nagykövetének. A levél hangoztatja, hogy a kubai nép Batista diktatúrája ellen harcol és ismerteti az Egyesült Államok volt nagykövetének tevékenységét; Gardner, a volt nagykövet nyíltan támogatta Batistát és fegyvert bocsátott rendelkezésére. Ezt a fegyvert most a kubai nép ellen használják fel. A levélíró hangoztatja, hogy a zdféle politika beavatkozás az ország belügyeibe, s "az erőszak útján hatalomra jutott kormány gazdasági és katonai erősítése arra vezet, hogy a polgárság nem engedelmeskedik a kormánynak s ebből polgárháború keletkezhet; vooltaképpen már most is ez történik Kuba szigetén."/MTI/.

- . -

Jordánia ultimátuma fegyveres támadással fenyegeti Szíriát - Szíria és Egyiptom élesen visszautasítja ezt az erőszakos lépést - Jordánia tagadja, hogy agresszióra készülne

37 Y Wn/Mh/MM Kor D a m a s z k u s z 1957. augusztus 4. /MTI/

Mint már jelentettük, a szíriai kormány szóvivője szombaton átadta a sajtónak annak az óbéli jegyzéknek szövegét, amelyet Rifai jordániai külügyminiszter intézett Szíria ammani ügyvivőjéhez. A szíriai szóvivő elmondotta, hogy a szíriai ügyvivő Rifai közlésére válaszolva hangsúlyozta a jordániai külügyminiszter kijelentéseinek súlyosságát. A miniszter így válaszolt: "Tisztában vagyok azzal, hogy mit mondok, s ez szó szerint közölheti kormányával."

A jordániai külügyminiszter harcias kijelentésével kapcsolatban szombat este Szabri Asszali szíriai miniszterelnök is sajtóértekezletet tartott. Ezen jelen volt Szalah Bittar külügyminiszter és Szalah Akil tájékoztatóügyi államtitkár. A miniszterelnök kijelentette: "Megerősítjük a szíriai hivatalos szóvivő kijelentését a jordániai külügyminiszter szóbeli jegyzékét és ammani ügyvivőnk előtt tett kijelentéseit illetően."

./.

le

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K.27. kiadás

1957. augusztus 4.

15 óra 40 perc

Jordánia . . . /1.folyt./

- Egyidejűleg - fűzte hozzá - hangsúlyozni kívánjuk a következőket:

1./ A kormány, az ellenzék és a nép között külpolitikánk tárgyában teljes egység született. Arab politikát folytatunk, s arról soha nem fogunk lemondani, bármiféle nyomást is igyekeznek reánk gyakorolni, mert hiszünk ebben a politikában.

2./ Az arab politika történetében még nem hangzottak el olyan szavak, mint amilyeneket Rifai hangzottatott. Többször volt már feszült a szíriai-iraki viszony, de sohasem esett szó fegyveres összetűzés lehetőségéről a két ország között, s célzás sem történt a diplomáciai kapcsolatok esetleges megszakítására.

3./ Soha nem fogunk tűrni semmiféle olyan intrikát, amely a nemzeti egység megbontását célozza.

4./ Ügyvivőnk már visszatért Ammanba a hivatalos szóvivő nyilatkozatával, ez a válasz a jordániai jegyzékre.

5./ Külpolitikánkat támogatják egyes arab országok és több más baráti nemzet.

6./ Már értesítettük Szauz-Arábiát és Egyiptomot az új jordániai megatartásról és arról, hogy minden eshetőségre felkészültünk, s minden szükséges intézkedést megtettünk.

Végül Asszali felkérte a sajtót, ne támadja személyében a jordániai uralkodót vagy a kormány tagjait.

x x x

Az egyiptomi napilapok nagy figyelemmel kísérik a jordániai-szíriai feszültséget, s több cikket szentelnek a Szíriához intésett, vasárnap lejáró jordániai ultimátumnak.

Az Al Ahram így ír: "A hidföt, amelyet az új imperializmus korábban Tel-Avivban állított fel, most Ammanba helyezték át. A jordániai kormány és nem a nép, a dollárok segítségével átmenetileg tigrisbőrbe öltözött, s gátlástalanul megszabadította magát mindazoktól a kötelőkektől, amelyek az arab blokkhoz kapcsolják. Sorsát véglegesen az új kolonializmushoz csatolja."

"Milyen rettenetes dráma várm az arabokra, ha 1957-ben testvérháboru törne ki az izraeli közös ellenséggel vívott harc régi fegyvertársai között" - írja az Al Akbar, s hozzáfűzi: "A jordániai kormány, amelyet a kulisszák mögött titkos erők mozgatnak, vajon tisztában van-e azzal az igazi veszéllyel, amelynek az arabokat és főleg sajtó országát kitérzi?"

ly

./.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.28. kiadás

1957. augusztus 4.

15 óra 15 perc

Jordánia . . . /2. folyt./

A Szadot az Al Ganhurijában megbélyegzi az új imperializmust, annak ügynökeit és dollárjait, s felveti a kérdést: "Vajon a sziriai-jordániai kapcsolatok leromlása Dulles londoni útjának első eredménye, vagy az Eisenhower-doktrína középkeleti alkalmazásának egyik következménye? Nem engedünk úberségünk-ből - folytatja a lap - Szíriát korántsem hagyjuk sorsára, hanem támogatjuk."

x x x

A Reuter jelenti Ammanból:

A jordániai kormány szóvivője szombaton "szemén-szedett hazugságnak" minősítette a sziriai kormány szóvivőjének azt az állítását, hogy Jordánia erőszak alkalmazásával fenyegette meg Szíriát.

"Jordánia sohasem hajt végre agresszív cselekményt testvér-országára ellen és hajlandó mindent feláldoznia Szíria vagy bármely más ország megvédésére" - mondotta a szóvivő.

- . -

Nagy-Britannia el akarja kerülni a konfliktust Szaud-Arábiával Oman miatt - írja az Observer

38 Y Wn/Mh/MM PP Kor L o n d o n 1957. augusztus 4. /AFP/

Nagy-Britannia nem kíván nyílt konfliktusba kerülni Szaud-Arábiával az ománi események miatt - írja vasárnap reggel az Observer. Amennyiben a válság gyorsan nem simul el, összeütközés támadhat a Egyesült Királyság ezért kés a közbelépni.

A hetilap megjegyzi, hogy a brit külügyminisztérium egyáltalán nem vádolta Szaud-Arábiát a lázadók támogatásával. Szaud király, aki nemrégiben Etiópiába utazott, a nagarázszerű szintén igen tartózkodó nyilatkozást tanúsított - legalább is hivatalosan - a lázadó imám felkelése ügyében. /MTI/

- . -

Meghalt Walter George szenátor

39 Y Wn/Mh/MM PP Kor V i e n n a 1957. augusztus 4. /AFP/

Walter George szenátor, Eisenhowernek a NATO-ban lévő képviselője, vasárnap reggel szívtrémózis következtében meghalt. Walter George azelőtt 34 éven át Georgia szenátora volt. /MTI/

- . -

63

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K.29. kiadás 1957. augusztus 4. 15 óra 50 perc

Angol lapok Altrincham lordnak a királynő elleni támadásáról

40 Q F6/V6/MM PP Kor L o n d o n 1957. augusztus 4./Reuter/

A konzervatív Observer vasárnapi száma Lord Altrinchamnak Erzsébet királynőt bíráló cikkéről írva hangoztatja:

"Olyan személyeket bírálni, akik nem válaszolhatnak, mindig kötes feladat. Véleményünk szerint az udvar ölete és összeállítása királyi család ügye. Reméljük, hogy a királyi család Lord Altrincham megjegyzéseit egy iskolásfiú modortalanságának fogja tekinteni."

Ellenkező véleményt fejez ki a szövetségi Reynolds News, amely kijelenti, hogy Lord Altrincham "hangosan mondta ki, amit sok ember csak gondol: a Buckingham-palota szelleme nem egyezik meg a 1957-es Nagy-Britannia szellemével."

A jobboldali Sunday Dispatch idézi a fiatal lordnak egy kijelentését: "Tery vagyok, de nem tetszik nekem, hogy a királynő környezetében senki sincsen, aki baloldali véleményt képviselne. Igen sok olyan, szakszervezeti tapasztalattal rendelkező ember van, aki elsőrangú udvaronc lehetne."  
/MTI/

A Német Kommunista Párt központi bizottságának 6. teljes ülése

41 Tp 2-10 Gs/G6/MM Kor B e r l i n 1957. augusztus 4. /TASZSZ/

Az ADN a "Deutscher Freiheitssender 904" rádióállásra hivatkozva közli, hogy a Német Kommunista Párt központi bizottsága megtartotta 6. teljes ülését. A teljes ülés felhív minden kommunistát, hogy legyen tevékeny részt a választási harcban, világítsa meg a nyugatnémet lakosság előtt a kommunista párt követeléseit, minden lehető módon mozdítsa elő a militarizmus és az atomhábru veszélye ellen, a békéért és a demokráciáért, a szociális haladásért és Németország újraegyesítéséért kibontakozó népmozgalmat.

A közlemény szerint a kommunista párt felhívja a kommunistákat: szavazzanak a szociáldemokrata pártra, de egyúttal hangsúlyozza, hogy komolyan aggódik a szociáldemokrata párt vezetőségének politikája miatt, főleg a NATO, valamint a Német Demokratikus Köztársasággal folytatandó tárgyalások és a szociáldemokrata párt gazdasági politikája kérdését illetően.

/MTI/

63

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.30. kiadás

1957. augusztus 4.

16 óra 20 perc

A Japán Szakszervezeti Főtanács 9. kongresszusa

42 Tp 2-56 Gs/Gá/MM Kor Tokió 1957. augusztus 4./TASZSZ/

A japán fővárosban augusztus 3-án megnyílt a Japán Szakszervezeti Főtanács /SOHYO/ 9. kongresszusa. A kongresszuson mintegy 300 küldött gyűlt össze; ezek 5.340.000 tagot és 45. szakszervezetet képviselnek. A kongresszuson megjelentek a helyi szakszervezeti tanácsok képviselői is.

Haraguci, a SOHYO elnöke mondott rövid megnyitót. Rámutatott arra, hogy a japán munkásosztály tevékenysége a legutóbbi években hatalmasat megnövekedett és a SOHYO erői megszilárdultak. A kormány érzi a szakszervezeti erők növekedését és ezért a viszály megvált szeretné elhinteni a SOHYO, valamint a japán munkásosztály soraiban. Haraguci élesen bírálta a Japán Országos Szakszervezeti Tanácsot mert ez be akarja feketíteni a SOHYO-t és széthúzásra akar előidézni soraiban. Az elnök kijelentette: a Japán Országos Szakszervezeti Tanácshoz tartozó munkásoknak meg kell érteniük, hogy "közös az utunk, s törekednünk kell erőnk egyesítésére."

Ezután Szuzuki, a Szocialista Párt elnöke üdvözölte a kongresszust. Kijelentette: a Szocialista Párt vállvetve harcol a SOHYO-val politikai és gazdasági területen egyaránt. Megállapította, hogy Kisi miniszterelnök amerikai utazása után a japán kormány még reakciósabb irányzatot követ, és valósággal kihívja maga ellen az ország haladó erőit. A szónok kijelentette: "El kell fogadnunk ezt a kihívást és fokoznunk kell harcunkat."

Nodzaka, a kommunista párt központi bizottságának első titkára megállapította: Kisi miniszterelnök amerikai utazása után az országban nagyon megváltozott a helyzet. A kormány jelenleg olyan irányzatot követ, amely az amerikai agresszív politikával való teljes együttműködést szolgálja.

Bizonyítja ezt az is, hogy a kormány újra hozzálátott az ország felfegyverzéséhez a mai békésszellemű alkotmány módosításához, növeli a katonai támaszpontokat, s fokozza a munkásosztállyal szemben alkalmazott megtorló intézkedéseket. A kormány így akar kijutni a gazdasági válságból, amellyel most Japánnak szembe kell néznie. A kormány nyugtalankodik amiatt, hogy az országban a legutóbbi idők folyamán hatalmasan megerősödött a demokratikus mozgalom, és ezért fokozza a harcot a haladó erők ellen; így akarja elterelni a kormánypárt tagjainak figyelmét is a párton belüli harcra. Feladatunk ezzel kapcsolatban az, - jelentette ki Nodzaka - hogy még inkább fokozzuk a dolgozók gazdasági és politikai harcát, erősítsük az ideológiai küzdelmet, megtorlantsuk a japán munkásosztály egységfrontját, erősítsük a munkásosztály és a parasztság, valamint az értelmiség és minden demokratikus erő egységét. Szükség van a szocialista és a kommunista párt szoros együttműködésére is.

./.

M F I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K. 31. kiadás

1957. augusztus 4.

16 óra 20 perc

A Japán... /1.folyt./

A kongresszuson ezután több üdvözlő beszéd hangzott el. A kongresszus esti ülésén Akira Iwai, a SOHYO főtitkára mondta el beszámoló jelentését. /IFI/

- . -

A szovjet-libanoni kapcsolatok

43 T p 1-67 Gs/Gé/MI Kor M o s z k v a 1957. augusztus 4. /TASZSZ/

V. Sz. Szemjonov, a Szovjetunió külügyminiszter-helyettese a napokban fogadta Nazzsart, Libanon moszkvai követét, aki előtt a szovjet-libanoni kapcsolatokról a következő szóbeli nyilatkozatot tette.

A szovjet nagykövet folyó évi június 11-én Beirutban nyilatkozatot tett a libanoni külügyminiszter előtt. Ez a nyilatkozat megjelent a lapokban is. E nyilatkozatban a szovjet kormány abból indult ki, hogy egyes libanoni újságok, köztük a kormányhoz közlő lapok is, koholt híreket közöltek arról, hogy a Szovjetunió beavatkozik Libanon belügyeibe. A libanoni kormány azonban nem cáfolta meg ezeket a kohelmányokat, amelyek arra irányultak, hogy félravezessék nemcsak Libanon, hanem más országok közvéleményét is, sőt Malik, Libanon külügyminisztere valójában meg is erősítette ezeket, amikor javasolta a szovjet kormánynak: "gyakoroljon fékező befolyást" azokra a libanoni személyekre, akik, - úgy mond, "agitációt folytatnak" a libanoni kormány politikája ellen.

A szovjet kormánynak erre reagálnia kellett. A szovjet kormány szükségesnek látta, hogy megvilágítsa Libanon iránt folytatott barátságos politikáját és a libanoni belügyekbe való be nem avatkozásnak a Szovjetunió által szigorúan tiszteletben tartott elvét. Ez annál is inkább szükséges volt, mert a szovjet kormány változatlanul támogatja az arab államok kormányainak, köztük Libanon kormányának minden intézkedését, amely nemzeti függetlenségük megszilárdítására, önálló gazdasági fejlődésükre és a kolonializmus következményeinek megszüntetésére irányul.

A szovjet kormány nyilatkozatának tartalma barátságos jellegű volt Libanon iránt. A nyilatkozatban hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió jó kapcsolatokat kíván fenntartani minden arab állammal; köztük Libanonnal is, s a szovjet emberek nagyra becsülik a libanoni néppel régóta meglévő hagyományos barátságot, teljesen megértik Libanon és nemzeti függetlenségükért, állami szuverenitásuk megőrzéséért harcoló más arab országok törekvéseit.

./.

L

P

A szovjet-libanoni ... /1. folyt./

Amikor a szovjet kormány kifejezi Libanon iránti rokonszenvét, úgy véli, hogy a libanoni népis baráti érzésekkel viseltetik a szovjet nép iránt és ez széles és szilárd alapot teremt a két ország előnyös együttműködésének további fejlődéséhez.

Ami a szovjet kormány említett nyilatkozatának közötételét illeti, ez nem szolgálhat okul a libanoni kormány bármiféle megjegyzésére. Bármely kormánynak jogában áll, hogy közlése vagy valamely kérdésben elfoglalt álláspontját, ha ezt szükségesnek látja. A szovjet kormány nyilatkozatában újlag hangsúlyozta külpolitikájának egyik alapelvét, annak megengedhetetlenségét, hogy valamely állam beavatkozzék más állam belügyeibe.

Sajnálattal kell megállapítani, hogy a szovjet kormány álláspontjának az a barátságos jellegű megvilágítása - a libanoni kormánynak június 24-én kelt, és Beirutban a szovjet nagykövetnek átadott megjegyzései után ítélve, - a libanoni kormány részéről bizonyos előítéllettel találkozott. Sajnálatos az is, hogy a libanoni kormány megjegyzéseiben közvetett formában kifejezésre jut az elfoglalt vélemény, hogy a Szovjetunió beavatkozhat a libanoni társadalmi és politikai életbe és a kormány ellen fellépő személyek törekvésébe, helott Libanon társadalmi és politikai élete az ország belügye. A libanoni kormány megjegyzéseiben foglalt az az állítás, hogy a Szovjetunióknak az Eisenhower-doktrínával szemben alkalmazott kritikája a libanoni belpolitikába való beavatkozás célját szolgálhatja, nyilvánvalóan félreértés következménye. A libanoni kormány előtt bizonyára jól ismeretes, hogy a Szovjetunió soha nem titkolta és ma sem titkolja az Eisenhower-doktrínával szemben elfoglalt elutasító magatartását, mert az Eisenhower-doktrína célja a gyarmati uralom visszaillesztése a Közel- és Közép-Keléken az Egyesült Államok vélnöksége alatt, amit tulajdonképpen a doktrína sugalmazói sem rejtenek véka alá.

Éppen ezért nem tekinthetők megokoltnak azok az állítások, hogy a Szovjetunióknak az Eisenhower-doktrínával és más országoknak az Eisenhower-doktrínához való csatlakozásával szemben kifejezésre juttatott álláspontja bizonyos fokig magánviseli az országok külpolitikájába való beavatkozás jellegét.

Szemjonev végül kijelentette a libanoni követnek, hogy a szovjet kormány változatlanul úgy véli: megvan a megfelelő alap a két ország baráti kapcsolatainak továbbfejlesztéséhez, és a szovjet kormány szerint Libanon és a Szovjetunió egyaránt érdekelt a kapcsolatok fejlesztésében. A szovjet kormány kifejezi reményét, hogy a libanoni kormány helyesen értelmezi a Szovjetunióknak a kérdésben elfoglalt álláspontját. "/MTI/ P

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.33. kiadás

1957. augusztus 4.

18 045 p

Nepal új miniszterelnöke a Kínával tavaly kötött szerződésről

45 N Bál/ir/Kcs Kor K a t m a n d u, 1957. augusztus 4./MTI/

AP jelentése szerint Dr. K. I. Szing, Nepal új miniszterelnöke szombaton elhatározta magát és kormányát attól a szerződéstől, amelyet elődje Tenka Prasad Acserija, az elmúlt évben a pekingi kormánnyal kötött.

Szing hivatalba lépése óta tartott első sajtóértekezletén kijelentette: "Kormányomnak nincs tudomása arról, hogy Nepal ratifikál egy kínai-nepali szerződést."

- . -

A muszkati szultán csapatainak harci előkészületeiről

46 Y HJ/Hb/Kcs NZ B a h r e i n, 1957. augusztus 4./AFP/

Az AFP különtudósítója jelenti:

Még mindig nem került sor összecsapásra a muszkati szultán csapatai és az omani felkelők között - mondotta vasárnap a brit katonai szóvivő.

Az omani és muszkati területre szombaton behatolt brit csapatok tovább folytatják állásaik kiépítését, amelyekből támadni fognak.

A szultán csapatait brit katonatisztek vezetik. Főparancsnokuk Pat Waterfield ezredes. Ez utóbbi helyettese Pat Gray őrnagy, az arab Légio volt tisztje, akit Glubb pasával együtt üztek ki Jordániából.

A brit Királyi Légihaderő közleménye szerint négy "Venom" gép szombaton felderítő repülést hajtott végre a lázadó övezet felett. A pilóták megfigyelték, hogy egyes falvakon, amelyek az előző napokban még a felkelők zászlói lobogtak, most a szultán vörös zászlaja leng. Nizvában a felkelés központjában azonban továbbra is Ghalel Ben Ali imám zászlaját figyelték meg. Kétségtelenül Nizva lesz a most előkészületben lévő gyalogsági támadás fő célpontja./MTI/

- . -

L

MTI KÜLFÖLDI HIREK

4.34.kiadás

1957. augusztus 4.

180/10 p

Megválasztották Malájföld államfőjét

47 U Fő/Vá/Kcs Nz P e k i n g, 1957. augusztus 4./Uj Kína/

Kuala Lumpuri jelentés szerint, tekintettel arra, hogy Malájföld e hó végén függetlenséget kap, a Malájföldi Szövetség különböző államainak szultánjai Abdul Rahment, Negri Sembilan szultánját választották meg a Malájföldi Szövetség államfőjévé./MTI/

- . -

Amerikai repülőgépek továbbra is megsértik a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság légterét

48 Tp 2-15 Vö/Si/Kcs NZ P h e n j a n, 1957. augusztus 4./TASZSZ/

Mint a Koreai Központi Távirati Iroda jelenti, augusztus 3-án ülést tartottak a katonai fegyverszüneti bizottság titkárai. Az ülésen a koreai-kinai fél titkára felhívta az amerikai fél figyelmét arra, hogy amerikai katonai repülőgépek továbbra is megsértik a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság légterét. A koreai-kinai fél képviselője követelte, hogy az amerikai fél gondosan vizsgálja meg az említett eseteket és a koreai fegyverszüneti egyezmény rendelkezései alapján tegyen megfelelő intézkedéseket./MTI/

- . -

A fülöpszigeti Liberális Párt kijelölte a novemberi általános választások számára az elnöki és alelnöki jelöltjét

44 N Bál/ir/Kcs Kor m a n i l a, 1957. augusztus 4./MTI/

Mint az AP jelenti, a fülöpszigeti Liberális Párt szombaton Jose Julot és Diosdado Macapagal kongresszusi tagot választotta meg a novemberi általános választások elnöki és alelnöki jelöltjéül.

Juló gazdag cukortermesztő.

A Liberális Párt platformot fogadott el, amely az Egyesült Államokkal való szoros barátság továbbfolytatása mellett foglal állást.

- . -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.35.kiadás

1957. augusztus 4.

18 050 p

Rövid hírek...

6 HJ/Hb/Kcs NZ  
Y

1957. augusztus 4./AFP/

Madrid

Madrid külvárosában összeütközött egy katonai- és egy személyvonat. Az első jelentések szerint a szerencsétlenségnek lo halálos áldozata és körülbelül 20 sebesültje van.

S z ö u l

Komá délkeleti részén hatalmas felhőszakadások áradásokat okoztak. A pusztító árvíznek 42 halottja és 44 sebesültje van. Harminckét embernek nyoma veszett. Az árvíz másfélmillió amerikai dollár anyagi kárt okozott.

A l g i r

Katonai forrás szerint az elmúlt 24 órában a felkelők tevékenysége lanyha volt. Az algériai-marokkói határ mentén a rendőrök egy Marokkóba menekülő amerói felkelő csoport hét tagját megölték, 31 tagját pedig foglyul ejtették. Constantinoisban egy hadművelet során 18 felkelőt megöltek./MTI/

A kairói rádió diplomáciai hírmagyarázója Szurevardi jordániai és Dulles londoni látogatásáról, valamint Rifai jordániai külügyminiszter nyilatkozatáról

50 Y HJ/Hb/Kcs NZ P á r i z s, 1957. augusztus 4./AFP/

"Tagadhatatlan, hogy szoros összefüggés van Szurevardi pakisztáni miniszterelnök jordániai és Dulles londoni útja, valamint Rifai jordániai külügyminiszternek a szíriai ügyvivőhöz intézett ultimátuma között" - jelentette ki vasárnap a kairói rádió diplomáciai hírmagyarázója.

Az egyiptomi kommentátor szerint e három dolognak közös célja van: "Rendkívül heves feszültséget előidézni a Közép-Keleten, hogy olyan helyzet álljon elő, amely alkalmas az imperialista és izraeli kívánságok, becsvágak kioldására."

"Az arab nemzetek szilárd eltökéltségét látva, a gyarmatosítók újabb megterkedéseikkel kijátsszák utolsó kártyájukat. A gyarmatosítók azonban minden vonalon veszítésre vannak kárhóztatva."/MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

4.36.kiadás

1957.augusztus 4.

21. 40 p

Az Arab Liga főtitkárának emlékirata a bandungi országokhoz

51 Y HJ/Hb/Kcs NZ

P á r i z s, 1957.augusztus 4./AFP/

Abdel Khalek Hasszuna, az Arab Liga főtitkára vasárnap emlékiratot intézett a bandungi országokhoz. Emlékiratában felszólítja a bandungi értekezlet 20 országát, hogy az ENSZ alapokmányának és a bandungi elveknek megfelelően segítse a felkelőket, szabadságuk és függetlenségük visszaszerzésében.

Hasszuna vasárnap délelőtt tárgyalásokat folytatott Zsabi szaudarábiai ügyvivővel annak érdekében, hogy összehangolják erőfeszítéseiket az omani felkelőknek nyújtandó arab segély ügyében.  
/MTI/

- . -

Az omani imám felhívása a felkelő törzsekhez

52 Y HJ/Hb/Kcs NZ

K a i r o, 1957.augusztus 4./AFP/

Ghaleb Ben Ali imám, a felkelő törzsek vezetője vasárnap felhívást intézett híveire. Az imám felszólítja harcosait, hogy "mindhalálig küzdjenek a muszkati zsarnok és imperialista szövetségesei ellen."

Az imám felhívásában hangoztatja: "A bombák nem félemlítenek meg bennünket". Azt a meggyőződését fejezte ki, hogy csapatai hamarosan győzelmet aratnak a muszkati szultánnak és brit szövetségeseinek seregei fölött.  
/MTI/

- . -

A Kínai Népköztársaság államtanácsának rendelete javítóintézetek létesítéséről a társadalomba beilleszkedni nem tudó és a törvényt nem tisztelő elemek részére

53 U Bs/PM/Kcs NZ

P e k i n g, 1957.augusztus 4./Uj Kína/

A Kínai Népköztársaság államtanácsa szombaton rendeletet hozott javítóintézetek létesítéséről, amelyekben a munka segítségével nevelik a társadalomba beilleszkedni nem tudó és a törvényt nem tisztelő elemeket.

Ezek a javítóintézetek lényegében üzemek és gazdaságok lesznek, amelyeket külön erre a célra hoznak létre és látják el személyzettel.

MTI KULFÖLDI HIREK

K.37.kiadás

1957.augusztus 4.

20 050 p

/A Kinei Népköztársaság...1.folyt./ U Bs/PM/Kcs NZ

Az államtanács rendelete kimondja, hogy azok<sup>nek</sup> akiket ilyen javítóintézetekbe küldenek, a végzett munka jellegének megfelelő rendes bért kell kapniok. Emellett lehetővé teszik szakmai és technikai képzésüket, s általában azt, hogy beilleszkedjenek a társadalomba és hasznos, törvénytisztelő, hazafias érzésű állampolgárokká váljanak.

A javítóintézetekbe utalást a helyi, tartományi, vagy városi népi kormányzati szervek végzik azoknak az üzemeknek, pedagógiai intézeteknek, kormányhivataloknak és más szervezeteknek a javaslatára, amelyekhez az illető jelenleg tartozik.

A rendelet felsorolja, hogy milyen esetekben kerül sor javítóintézetbe utalásra, s a többi között az alábbi kategóriákat említi:

kisebb tolvajok és más kisebb bűnözők, akik a megjavításukra irányuló ismételt erőfeszítések ellenére is folytatják tevékenységüket:

ellenforradalmárok és más szocializmus-ellenes elemek, akiket eltávolítottak a kormányzati szervekből vagy más intézményekből és akiknek most nincs megélhetésük;

olyanok, akiket eltávolítottak minisztériumokból vagy más intézményekből, mert nem voltak hajlandók elvégezni a számukra kiszabott munkát, vagy mert következetesen megszegték a munkaszabályokat és akik most megélhetés nélkül vannak;

olyanok, akik ismételten elutasítják a munkaalkalmakat és ártanak a köznek ezzel, hogy zavarják mások munkáját.

A Zsenminzsipao vasárnap az államtanács rendeletével foglalkozó vezércikkében a többi között hangsúlyozza, hogy az fontos reform-intézkedés, amely elősegíti majd a szocialista rendszer biztonság megszilárdulását.

A Zsenminzsipao vezércikke éles különbséget tesz az új rendeletben megszabott, munka segítségével elérendő megjavítás, valamint a munkára-ítélés között, amely utóbbival a bűnösök és ellenforradalmárok bizonyos kategóriáit sújtották. A munka segítségével való javítás - hangsúlyozza a Zsenminzsipao - az épülő szocialista jogi rendszer újabb megnyilvánulása, amely szükséges a szocialista társadalomba való átmenet idején. /MTI/

K.38.kiadás

1957.augusztus 4.

20.170 p

Rövid hírek...

ö NZ/Kcs NZ

N

Q

1957.augusztus 4./MTI/

H a v a n a

Batista kubai elnök vasárnap délután az ország vezetőivel folytatott tanácskozásai után kijelentette, hogy rendszabályokat hoztak "a terroristák és a kommunisták" ellen. A katonák parancsot kaptak, hogy felkelőknek tekintsék a fegyveres civileket és "ennek megfelelően bánjanak velük." Letartóztatási parancsot adtak ki Juan Marinello, a törvényen kívül helyezett kommunista párt elnöke, három más kommunista vezető és több szakszervezeti vezető, köztük Jorge Quintana, a havanai tartományi újságírószakszervezet vezetője ellen./Reuter/

U

K a i r ó

Az Egyiptomi Vörös Félhold Társaság elhatározta, hogy egészségügyi segítyt nyújt az omani felkelő erőknek. A Társaság szombaton tartott ülésén elhatározta továbbá, hogy orvos-egészségügyi csoportot küld Omanba a sebesültek ellátására./Uj Kine/

Q

T o k i o

Okinaván a második világháború óta először folyik ipari sztrájk. Az autobuszüzem dolgozói léptek sztrájkba bérkövetelésük támogatására. A rendőrség és sztrájkörségek között összetűzésre került sor. Ebből kifolyólag több mint 100 sztrájkolót letartóztattak./Reuter/

- . -

A Német Kommunista Párt központi bizottságának ülése

55 Q Fi/PV/Kcs NZ

B e r l i n, 1957.augusztus 4./ADN/

A Német Kommunista Párt központi bizottsága felhívta a kommunistákat, hogy ismertessék meg az egész lakossággal a munkásosztály pártjának követeléseit, nyerjék meg az embereket közös akciókra, s erősítsék az atomháború és a militarizmus ellen, a békéért, a demokráciáért, a szociális haladásért és újraegyesítésért küzdő népi mozgalmat. Ezt mondja a Német Kommunista Párt szombaton tartott 6. üléséről kiadott közlemény.

A párt központi bizottsága felszólítja az egész pártot, minden erejét vessen latba annak érdekében, hogy helyreálljon a bizalom a szociáldemokrata elvtársakkal, hogy a szövetségi gyűlési választásokon a munkásosztály és az Adenauer-rendszer ellenzőinek együttes erejével megbuktassák a CDU-CSU-t. Amikor a Német Kommunista Párt felszólítja tagjait, hogy a szövetségi gyűlési választásokon a szociáldemokratákra szavazzanak, ugyanakkor komoly aggodalmát fejezi ki az SPD-vezetőség politikája felett a NATO-t, az NDK-val folytatandó tárgyalásokat és a gazdaságpolitikát illetően.  
/MTI/

- . -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.39.kiadás

1957. augusztus 4.

11 0 - p

Több mint 400 állami tisztviselő vett részt az aratási munkákban a Német Demokratikus Köztársaságban

56 G Fi/PV/Kcs NZ B e r l i n, 1957. augusztus 4./NDK/

A minisztériumoknak és Nagy-Berlin városi hatóságának több mint 400 munkatársa szombaton a Berlintonól keletre lévő Odenbruchba utazott és segítette az aratási munkákban. Köztük volt Friedrich Ebert, az NDK fővárosának főpolgármestere is./MTI/

- . -

A moszkvai VIT vasárnapi eseményei

57 Tp Vö/Si/Kcs NZ M o s z k v a, 1957. augusztus 4./T.SZSZ/

A moszkvai Világifjúsági Találkozó vasárnap folytatódott a különböző ifjúsági küldöttségek találkozóival.

Elkes hangulatban zajlott le a Német Demokratikus Köztársaság és Lengyelország ifjúsági küldöttségének találkozója a Mezőgazdasági Kiállításon, az NDK küldöttségének szállásán. Konrad Naumann az NDK ifjúsága nevében üdvözölte a lengyel fiatalokat.

- Már nem először találkozunk - mondotta a többi között. - Valamennyiünknek emlékezetünkben van az a megható találkozás, amely az Odessa menti Frankfurtban, továbbá a gyönyörű városi fesztiválon zajlott le köztünk és a lengyel ifjúság között. Most Moszkvában találkozunk.

- Azt akarjuk, folytatta - hogy minden ország fiatalok a békében és barátságban éljen. Azt kívánjuk, hogy tovább erősödjenek a baráti kapcsolatok az Odessa-Neisse békehatáron át. Veletek együtt mindent el akarunk követni a háboru megakadályozásáért.

- Éljen a német-lengyel barátság! - fejezte be beszédét Naumann.

A lengyel ifjúsági küldöttség nevében Jerzi Terei üdvözölte a német fiatalokat. - Célunk közös - mondotta -, a szocializmus felépítése és a béke megszilárdítása.

A Kirov-utcai értekezleten 15 ország fiatal szobai és köt-szövő dolgozói találkoztak, hogy megbeszéljék a foglalkozásukkal, munkaviszonyaikkal összefüggő kérdéseket. Monica Brechel párizsi varrónó arról beszélt, hogy a francia szobai iparban nagy számban dolgoztatnak 10-15 éves gyerekeket, napi munkaidőjük 9 óra és a felnőttek keresetének csak a felét kapják. A franciák varrónok ugyanezért a munkáért 30 százalékkal kevesebbet kapnak, mint a férfiak. A francia munkások azonban harcolnak jogaikért. hangsúlyozta a varrónó./folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

A.40.kiadás

1957.augusztus 4.

240 - p

/A moszkvai VIT...folyt./ Tp Vö/Si/Kcs NZ

Libanoni Urban fiatal szabó a sziriai és jordániai ipari munkások nehéz élet- és munkakörülményeiről beszélt azzal kapcsolatban, hogy az imperialisták beavatkoznak a közel- és középkeleti országok belügyeibe.

Augusztus 4-én tovább folyt a VIT-en résztvevő fiatal pedagógusok már korábban megkezdődött találkozója is. Megvitatták a fiatal nemzedék nevelésének és oktatásának, a pedagógusképzésnek a kérdéseit, a pedagógusok helyzetét, a gyermekek egészségvédelmét, a korszerű nevelési módszerek alkalmazásának jelentőségét. A vitában francia, holland, mongol, magyar és olasz pedagógus fiatalok vettek részt./MTI/

- . -

Ujabb harcokat jelentenek Kubából

58 N Bs/PF/Kcs NZ Havana, 1957.augusztus 4./AP/

A keletkubai Manzanilloból érkezett jelentések szerint szombaton összeütközésre került sor katonák és felkelők között. Az ütközetben állítólag repülőgépeket is bevetettek.

A harcban, amely az Oriente tartománybeli - ebben a tartományban összpontosulnak Fidel Castro felkelő erői - Estrada Palma közelében folyt le, meg nem erősített hírek szerint negyven személy életét veszítette.

Oriente tartományban a harcok ellenére egyes vidékeken csökkent a kormányellenes sztrájk és a passzív ellenállás ereje.

Havanában az üzleteket névtelen telefonhívások özönlésénél fogva elzárta el. A telefonálók követelték, hogy az üzletek hétfőn tartssanak zárva, mert különben bombákat dobnak az üzletekre, illetve felgyújtják azokat.

Santiagoóban, ahol általános sztrájk folyik, csaknem kihaltak az utcák. A színházak és a mozik látogatottság hiányában bezártak. A város közelében a rendőrség tüzet nyitott egy csoportra, amely megpróbált felborítani egy autobuszt. Egy személy életét veszítette és négy megsebesült./MTI/

- . -

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K.41.kiadás

1957.augusztus 4.

21 o 10 p

Az afgán király és az afgán külügyminiszter távirata Vorosilovhoz és Gromikohoz

59 Tp 2-26, 27 Vö/Si/Kcs NZ M o s z k v a, 1957.augusztus 4./

Mint a TASZSZ jelenti, Zahir sah afgán király a Szovjetunió területét elhagyva, meleghangú táviratot intézett Vorosilovhoz, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnökéhez.

Hasonló táviratot intézett Naim afgán külügyminiszter Gromiko szovjet külügyminiszterhez. /MTI/

- . -  
V É G E .

L